

32003R1771

L 258/1

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

10.10.2003

**NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1771/2003**  
**ze dne 7. října 2003,**  
**kterým se mění nařízení (ES) č. 2803/2000, pokud jde o otevření a navýšení autonomních celních kvót**  
**Společenství pro některé produkty rybolovu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 26 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zásobování Společenství některými produkty rybolovu je v současné době závislé na dovozu ze třetích zemí. Je tudíž v zájmu Společenství pozastavit částečně nebo zcela clo pro uvedené produkty tak, aby nebyly ohroženy perspektivy rozvoje produkce rybolovu ve Společenství a aby bylo zajištěno odpovídající zásobování zpracovatelského průmyslu. Nařízení Rady (ES) č. 2803/2000 ze dne 14. prosince 2000 o otevření a správě autonomních celních kvót Společenství pro některé produkty rybolovu <sup>(1)</sup> pozastavilo z tohoto důvodu na určité období celní kvóty pro některé produkty rybolovu.
- (2) Komise provedla průzkum trhů a požadavků na zásobování zpracovatelského průmyslu pro rok 2003. S ohledem na požadavky stanovené v rámci vnitřních a vnějších politik Společenství je třeba otevřít některé nové celní kvóty pro uvedené produkty a navýšit některé existující kvóty tak, aby produkce v rámci Společenství byla i nadále zachována.

- (3) Nařízení (ES) č. 2803/2000 by proto mělo být změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha nařízení (ES) č. 2803/2000 se mění takto:

1. doplňují se celní kvóty pro produkty a kvótová období uvedená v příloze tohoto nařízení;
2. pro kvótové období od 1. ledna do 31. prosince 2003:
  - a) objem kvóty u celní kvóty 09.2785 se stanoví ve výši 20 000 tun;
  - b) objem kvóty u celní kvóty 09.2786 se stanoví ve výši 1 500 tun;
  - c) objem kvóty u celní kvóty 09.2794 se stanoví ve výši 7 000 tun;

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 7. října 2003.

Za Radu

předseda

G. TREMONTI

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 331, 27.12.2000, s. 61.

## PŘÍLOHA

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Objem kvóty (v)	tunách) Clo v rámci kvóty (v %)	Kvótové období
09.2759	ex 0302 50 10 ex 0302 50 90 ex 0303 60 11 ex 0303 60 19 ex 0303 60 90	20 10 10 10 10	Tresky ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), kromě jater, jiker a mlíčí, čerstvé, chlazené nebo zmrazené, určené ke zpracování <sup>(a)</sup> <sup>(b)</sup>	50 000	0	1. 1. 2003 –31. 12. 2003
09.2760	ex 0303 78 11 ex 0303 78 12 ex 0303 78 13 ex 0303 78 19	10 10 10 11 81	Štikozubci ( <i>Merluccius</i> spp., kromě <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Urophycis</i> spp.), zmrazení, určení ke zpracování <sup>(a)</sup> <sup>(b)</sup>	20 000	0	1. 1. 2003 –31. 12. 2003
09.2761	ex 0304 20 91 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97	10 70 60	Treskovník novozélandský ( <i>Macruronus</i> spp.), filety a jiné části, zmrazené, určené ke zpracování <sup>(a)</sup> <sup>(b)</sup>	15 000	0	1. 1. 2003 –31. 12. 2003
09.2762	ex 0306 11 10 ex 0306 11 90	10 60	Langusty ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), zmrazené, určené ke zpracování <sup>(a)</sup> <sup>(b)</sup>	1 500	6	1. 1. 2003 –31. 12. 2003

<sup>(a)</sup> Kontrola tohoto zvláštního použití je prováděna pomocí příslušných ustanovení Společenství.

<sup>(b)</sup> Tato kvóta platí pro produkty určené k jakékoli operaci, kromě případu, kdy jsou určené výhradně k jedné nebo více z těchto operací:

- čištění, odstranění vnitřností, odstranění ocasu, odstranění hlavy,
- řezání (kromě krájení na kostky, filé, výroby boků nebo řezání zmrazených bloků nebo oddělení zmrazených bloků od proložených filetů),
- vzorkování, třídění,
- označování,
- balení,
- chlazení,
- zmrazování,
- hloubkové zmrazování,
- odmrazování, oddělování.

Kvóta neplatí pro produkty určené k dalšímu zpracování (nebo operaci), které využívá kvót, pokud toto zpracování (nebo operace) je uskutečňováno v maloobchodě nebo restauraci. Snížení cla se vztahuje pouze na ryby určené výhradně k lidské spotřebě.